



ЗАЯВА

ДЦ УНР в еміґри до подій у Грузії

В обличчя подій у Грузії, де грузинські патріоти вимагають відокремлення від СРСР і повної самостійності грузинської держави, Державний Центр УНРРеспубліки в еміґри вітає братній грузинський народ і висловлює свою повну солідарність з його героїчною поставою.

Грузинська самостійна держава і самостійна Українська Народна Республіка визнавали себе взаємно перед окупацією території обох цих держав комуністичною Москвою. На чужині еміґрантські уряди УНРРеспубліки і Грузії перебували в постійній співдії від початку 20-их років ще за життя президента незалежної Грузії Нова Джорджія і голови та членів грузинського уряду, Рамішвілі, Гегечкори, Чхенкелі та інших, а з українського боку Головного Отамана Симона Петлюри, його наступника Андрія Лівницького та голови і членів українського уряду Вачеслава Прокоповича, Олександра Шульгіна та інших.

Державний Центр УНРРеспубліки є певний того, що українські громадяни в Україні і в діаспорі з повною солідарністю ставляться до героїчної боротьби грузинського народу. Одночасно Державний Центр УНРРеспубліки апелує до держав Заходу, а зокрема до Організації Об'єднаних Націй, прийняти з допомогою героїчному грузинському народові і підтримати його справедливі домагання.

За ДЦ УНР:

Микола Лівницький, Президент УНРРеспубліки в еміґри
Ярослав Рудницький, голова Уряду УНР
Павло Лимаренко, голова УНРР
І.Самійленко, В. Шандор, М. Липовецький, заступники голови Уряду

О. Слободяник виступить в УІА

Нью Йорк. — Український Інститут Америки та Українське Музичне Товариство влаштовують в неділю, 23-го квітня, о год. 3-й по полудні концерт світової слави українського піаніста Олександра Слободяника. Концерт відбудеться в приміщеннях Українського Інституту Америки, 2 Іст 79-та вулиця. В програмі концерту твори Лятошинського, Мусоргського, Шопена і Ліста. За докладнішими інформаціями слід телефонувати до Ірени Стецурини на число: (212) 983-2520.



О. Слободяник

Вшанували пам'ять проф. К. Біди

Оттава (ОУПС). — Десять років тому, 11-го квітня 1979 року, помер тут видатний український вчений, професор Оттавського університету, доктор Константин Біда, що був членом і першим президентом Товариства Плекання Рідної Мови (ТПРМ).

З нагоди 10-ліття його смерті відбулася дня 9-го квітня ц.р. в Церкві св. Івана Христителя в Оттаві Панахида, яку відправив парох о. Володимир Шевчук у присутності приятелів і знайомих покійного. В своєму слові в часі Панахиди о. Шевчук підкреслює заслуги св. п. проф. Біди для української науки, українського народу й Церкви.

Того ж дня відбулося жалобне зібрання Президії ТПРМ, на якому відзначено пам'ять покійного, підкреслено його заслуги в різних ділянках української науки й культури і зокрема відзначено його заходи в справі збереження й розвитку української мови в діаспорі.

„Згадуємо його, — гово-

рив теперішній голова ТПРМ проф. Ярослав Рудницький, — в рік української мови, що через припадок збігається з десятиріччям його смерті. Це зобов'язує нас до посилення наших змагань за статус рідної мови — тут і там. При цій нагоді проф. Рудницький пригадав, що ТПРМ присвятило окремий випуск (ч. 16) „Слова на сторожі“ пам'яті покійного.

ВЕЧІР ПРОФ. В. БАРАГУРИ

Нью Йорк. — Український Літературно-Мистецький Клуб влаштовує в п'ятницю, 21-го квітня ц.р., о год. 7-й вечора авторський вечір проф. Володимира Барагури. Твори читатимуть: автор, Степан Крижанівський і Наталя Олінець. В музичному інтермедіо виступить Святослав Качарай при фортепіановому супроводі проф. Михайла Лева. Вечір відбудеться в приміщеннях УІМК в Домі Українського Визвольного Фронту, 136 Друга авеню.

Влаштовують „Школу булавних“ для пластунів

Натлі. Н. Дж. — Міжконтинентальний пластунський табір „Школа булавних“ відбудеться від суботи, 24-го червня, до п'ятниці, 7-го липня ц.р., в околиці Гантеру, Н. Й. Зголошуватися можуть оформлені старші пластунки та старші віком юнаки, які закінчать 17 років життя до 31-го жовтня ц.р. та здали другу юнацьку пробу. Всі кандидати повинні мати візиреву пластову поставу. „Школа булавних“ підготує учасників на членів булав юнацьких таборів та на інструкторів практичного пластування.

Кожна кандидатура повинна мати поручення своєї зв'язкової та коштові, або стачинного/ої. Оплата за перебування на таборі виноситься 195 ам. дол. і 10 ам.

„Тризуб“ влаштовує весняний тенісовий турнір

Філадельфія. — Тенісовий Клуб при УСО „Тризуб“ запрошує всіх тенісистів українського походження взяти участь у весняному турнірі, який відбудеться в днях 6-7-го травня ц.р. на кортах „Тризубівки“ в Горшам, Па.

Змагання в синґлах будуть відбуватися в усіх вікових групах чоловіків, жінок, юнаків і юначок, до яких зголоситься прийнятніше чотири змагання. Змагання у подвійних іграх відбудуться в одній групі чоловіків, в одній групі жінок і мішаних пар.

До турніру слід зголошуватися до 4-го травня на адресу: George Sawchak, 7828 Frontenac Str., Philadelphia, Pa. 19111; tel: (215) 745-9637 (хата) (215) 227-9426 (праця).

В зголошенні слід подати ім'я і прізвище, адресу, теле-

фон, вікову групу, ім'я і телефон партнера чи партнерки і оплату за турнір. Оплата за турнір для дорослих виноситься 15 дол. від особи за синґли і 15 дол. за пари; оплата для юніорів виноситься 10 дол. від особи. Чеки слід вписувати на USO Tryzub.

ДОПОВІДЬ Д-РА З. КОГУТА

Нью Йорк. — Тут в суботу, 22-го квітня ц.р., о год. 5-й по полудні Наукове Товариство ім. Шевченка влаштує доповідь на тему: „Ліквідація автономної Гетьманщини“, яку виступить д-р Зенон Когут. Доповідь відбудеться в домі НТШ, 63 Четверта авеню між 9-ю і 10-ю вулицями.

ЗБОРИ У ДІТРОЙТІ

Дітройт. — Управа Метрополітального Відділу Української Американської Координаційної Ради у Дітройті повідомляє членів і представників організацій, що Річні загальні збори Відділу відбудуться в суботу, 22-го квітня ц.р., о год. 6:30 вечора у приміщенні Окружної Ради США, у Воррені, Миш. На зборах буде присутній голова Крайової Ради УАКР д-р Богдан Шемчук.

ЗСА ДОПОМОЖУТЬ ПОЛЬЩІ

Вашингтон. — Президент Джордж Буш, взявши до уваги цілком нову ситуацію в Польщі, тобто відновлення легальності профспілки „Солідарність“, створення другої палати сойму, проголошення вільних виборів, призначення 35 відсотків місць у соймі для некомуністичних партій тощо, проголосив у понеділок, 17-го квітня ц.р., в Гемптрему, Миш., при великій кількості поляків й інших вихідців із Східної Європи, економічний план З'єднаних Штатів Америки для Польщі. Цей план відноситься до інших східно-європейських країн, які будуть дотримуватись демократичних принципів і шануватимуть права людини у своїх країнах.

„Якщо польський експеримент увінчається успіхом інші країни можуть його наслідувати“, — заявив Дж. Буш під загальним оглядом кількості публіки, яка зібралася на площі біля міської управи, не зважаючи на дощову погоду. Президент ЗСА також повідомив присутніх, що члени найвищого суду Польщі офіційно відчитали акт легізації профспілки „Солідарність“, що знову звикликало оплески і вигук „віват“, що означали перемогу демократії над тоталітарним комуністичним режимом Войцеха Ярузельського, який, хотів цього чи ні, мусів визнати потребу існування плюралістичного суспільства, до якого тяготе не тільки нарід в Польщі, але усі поневолені Москвою народи у східній гемісфері.

Між присутніми біля міської управи були також українці, що було помітно з кільканадцятьох синьо-жовтих прапорців, що їх власники вимагували на привітання Дж. Буша.

Не входячи в подробиці, Дж. Буш тільки загальною поінформував про вісімступне економічне програму для Польщі, яка значно допоможе тій країні, якій не позбутися, то принаймні зменшити закордонні задовження в сумі 39 біл. дол. Програма передбачає: знесення обмежень на імпорт польських товарів до ЗСА; заохота до інвестицій приватних підприємств у розбудову легкої індустрії в Польщі; виміна товарами першої потреби; підтримка позички на дуже низьких відсотках від Міжнародного Фонду та інших корисні для ПНР програми.

Представник Білого Дому Роман Попадюк заявив, що тільки з самого знесення ціла на деякі імпортовані до ЗСА товари, Польща заробить коло 25 мільярдів. В минулому році Польща експортувала до ЗСА товарів (шинки, риби, текстилі і сталі на суму 417 мільярдів дол.) ЗСА доставили Польщі товарів, в більшості їстівних, на суму 304 мільярдів. Білий Дім свідомий того, що Польща все ще є членом Варшавського Пакту. Комуністична партія має більшість в уряді і парламенті, тому Вашингтон діятиме обережно, заявляють офіційні особи.

В АМЕРИЦІ

З УВАГАМИ НА ТЕ, що в 1978 році уведено в життя закон про заборону дискримінування вагітних жінок на місцях праці, в ЗСА чим раз більше вагітних жінок залишається на праці довше, тобто залишаються працювати до семи, а то й восьми місяців своєї вагітності. Звичайно твердять, що не тільки закон є причиною цього явища, але й звичайна потреба матеріального забезпечення саме для цього ще не народжених дітей. Все ж таки це не міняє того, що серед працівниць можна почути чим раз голосніші нарікання, які виносяться різного роду клопатами, почавши від спізновань на працю до зміни роду праці саме з причин вагітності.

НЕ ЗВАЖАЮЧИ НА ТЕ, що боротьба з наркоманією в останніх роках стала проблемою для цілої країни, до цієї пори стейти не зужили 777 мільярдів дол. федеральних фондів спеціальних призначень для цих цілей. Причини чому стейти не зголосяться по ці фонди виявляються в тому, що програма започаткована тому два роки вимагає, щоби найменше половину приділених фондів ужити для лікування тих, що дожили до стрілиньки наркотику. 20 відсотків має ужитися на запобігачі зусилля та найменше 10 відсотків для жінок. Фонди залишаються до розподілу стейтовим урядам.

ПРОБЛЕМИ У НАСЛІДОК розливу оливи біля берегів Аляски доперва тепер починають набирати вагомості, коли виявляється, що досі уживані методи чищення не є достатніми. Тому розпочали перші спроби чищення побережжя, а зокрема каменистих і шутрових берегів, метою парового чищення. Ця метода, як твердять знавці природного оточення, є дуже шкідливою для екології в загальному. Вони твердять, що після такого чищення прийде чекати майже два роки поки життя комах і інших форм життя пітнього для берегів повернеться в ці місця.

НАСЛІДОМ ДВОХ НЕДАВНИХ зустрічей з Папою Іваном Павлом II і римо-католицьким американським Архископом сіднейським Архископом Реймондом Гантавеном, є заява останнього, що його п'ятниця візита з Ватиканом закінчилася. Архископ Гантавєн відомий зі свого лібералізму, а зокрема в справах гомосексуалізму та розводів. Роблячи цю заяву перед кореспондентами засобів масової інформації Архископ Гантавєн відразу підкреслив, що йому повернено всі його попередні права, без того, щоби він відкрив своїх поглядів.

МИНУЛОЇ П'ЯТНИЦІ, 14-го квітня ц.р., перед головною квартирою Організації Об'єднаних Націй відбулася демонстрація організована Міжнародним комітетом для визволення Грузії. Грузинських демонстрантів активно підтримали вірмени, українці, литовці особи інших національно-свободних груп. Виступаючи перед демонстрантами організатори й інші доповідачі засудили союветську поведінку в Грузії в неділю, 9-го квітня і вбивство майже 50-ти осіб агентами КГБ, спеціальними відділами „чорноберетників“, військовиками і міліціонерами. Сотні осіб ще й досі перебувають у шпиталях після поранення. „Ганба поновлювачам Грузії“, „Горбачов, танки і хемічна зброя це ваша гласність“, „Домогасмося засудження винників президентом Джорджом Бушем“, „Хай живе незалежна Грузія“ — так звучали тільки декілька з багатьох плякатів, що їх несли грузини разом з національними прапорами, Грузії, України, Вірменії й інших народів. Представники Грузії прийняли на авдієнції генеральний секретар ООН Гавіє Перез де-Куєр. Делегація передала також дверникові в будинку союветської місії до ООН петицію адресовану на ім'я Михайла Горбачова, під час того, як демонстранти перейшли з-під ООН на 67-му вулицю і Лексінгтон авеню.

ДЖ. РАЙТ ОБВИНУВАЧЕНИЙ У ПОРУШЕННІ ЕТИКИ

Вашингтон. — Комісія Палати Репрезентантів у справах етики після 10-місячного слідства прийшла до висновку, що спікер Палати Репрезентантів демократ Джим Райт порушив етичні норми і правила у веденні своїх фінансових справ. Комісія нарахувала 69 таких порушень.

Про висновки комісії повідомив у понеділок, 17-го квітня, на пресовій конференції її голова, конгресмен-демократ Джуліан Діксон. Комісія, яка складалася з шести демократів і шести республіканців, винесла рішення одностайно.

„Комісія не визнає спікера Райта винним у порушенні етичних норм і правил Конгресу. Комісія лише вважає, що факти дають можливість говорити про те, що він порушує ці правила і норми. Якщо він заслуговує на якесь покарання, то це повинен вирішувати повний склад Палати Репрезентантів“, — заявив Діксон на пресовій конференції.

Більшість з 69 порушень зв'язані з двома основними. Перше — спікер і його жінка отримали незаконних подарунків на суму 145,000 дол від ділового партнера Райта Джорджа Малліка; друге — приховання частини доходів від Конгресу. Правила передбачають, щоб конгресмени не приймали подарунків вище 100 доларів від людей, в тій чи іншій мірі зацікавлених у прийнятті якихось законів. Комісія у справах етики ствердила, що Дж. Маллік був зацікавленою особою у прийнятті закону про послаблення боржникам банків виплати позик. Дж. Маллік подарував родині Райта автомобіль, продав помешкання за ціну, нижчу від ринкової, а також платив жінці Райта 18,000 доларів на рік за те, що вона „нічого не робила“.

Минулого тижня, коли стало відомо про те, до якого висновку прийшла Комісія у справах етики, Райт виступив з заявою, що не вважає себе винним. Він сказав, що готовий воювати за свою честь і честь своєї жінки. Правила дають Райтові 21 день на підготовку до відповіді комісії. У неділю він сказав, що на це йому вистачить і тижня. Коли Райт офіційно оголосить про готовність захищатися, Комісія у справі етики повинна вирішити, в якій формі пройду переслухання.

Якщо Палата Репрезентантів вважає, що Райт винний в порушенні правил, його чекають різні форми покарання, включно з вигнанням з Конгресу.

У СВІТІ

СОВЕТСЬКІ ЮРИСТИ, а також дисидентські групи заперечували проти нового закону, який був затверджений Верховною Радою СРСР і вступив в силу 11-го квітня ц.р. Закон передбачає тюремне покарання на три роки і тривну до 2,000 карбованців за „образу і дискримінацію“ органів влади і державних високих представників. Очевидно, кажуть юристи і дисиденти, закон суперечить політичній гласності, перебудові, демократизації суспільства і міжнародним законам про права людини, бо його кожноточасний уряд, компартія, а зокрема прокуратура і КГБ можуть використовувати проти кожної людини, яка критично висловлюється про партійних чи урядових керівників. Закон почав критикувати також люди з урядового і партійного естаблішменту, між ними Александер Яковлев, керівник відділу Інституту державного права, стаття якого в цій справі була надрукована в газеті „Московські Новості“ з 12-го квітня. На його думку прийнятий закон — це нова версія закону, на підставі якого карали людей за „антисовєтську пропаганду й агітацію“.

ЗГІДНО З ІНФОРМАЦІЯМИ кореспондентів і норвезького уряду, Совєтський Союз правдоподібно вже поробив заходи, щоб на днях розпочати працю над підняттям з морського дна затоплених підводних човен, який порушувався при допомозі атомових реакторів. Човен типу „Майк“ (за термінологією НАТО) призначений для боротьби з підводними човнами противника і тому він озброєний торпедами з атомовими головками, які могли, як також реактори, експлуатувати під час пожежі та спричинити непередбачені шкоди в першу чергу для Норвегії. Сьогодні, не зважаючи на те, що човен знаходиться півтора кілометра під водою, можливість вибуху все ще існує. Адмірал совєтської військової флотії Сергій Варгін підтвердив поголоски про підняття човна. Коли конкретно розпочнуться праці покищо не відомо.

В СУБОТУ, 15-го КВІТНЯ ц.р., у Пекіні, Китайська Народна Республіка, помер на 74-му році життя колишній генеральний секретар ЦК КПК Гу Йобєнг, ім'я якого було тісно пов'язане з переминами в Китаї і переходом влади з тоталітарних позицій Мао Зедонга на більш помірковані, прихильником яких був Денґ Шаопінґ. В роках так званої „культурної революції“ Йобєнг був також на списку членів компартії, які потребують „перевиховання“. В 1981 році він замінив на пості генерального секретаря ЦК КПК Гуо Гуофєнга. В 1987 році з досі неясних причин Йобєнга відправили на „пенсію“. Не можна виключати, що вже тоді він був хворий на серце.

ПАКІСТАНСЬКА РОЗВІДКА передбачає, що на днях повстанні-муджагедіні захоплять штурмом третє по величності місто в Афганістані, Джаллябад, і відкріють для себе шлях для наступу на столицю Кабуль, яка вміжчасі, почала будувати укріплення і обставляється доставленими з СРСР ракетами. Пакістанці признаються, що антикомуністичні повстанці поробили у перших днях офєнзиви чимало помилок і тому захоплення міста припізналося, а при тому загинуло чимало воєнків і цивільних осіб з обох сторін. Під час офєнзиви до Пакістану втекли ще додаткових 30-40,000 афганців.

У БЕЙРУТІ ЗАГІНУВ амбасадор Еспанії до Лівану Педро Мануель де Арієстегуї, який був забитий під час того, як одна з ракет попала в будинок амбасаді. Як відомо, бої в Бейруті й на передмістях, між мусульманами і християнською міліцією ведуться вже декілька днів з трагічними наслідками для одних і других, а найбільше для цивільного населення, переважно жінок і дітей, які змушені жити в цьому місті.

ВИСНОВКИ ДОВГОГО слідства, яке вів сам міністер закордонних справ СРСР Едуард А. Шеварднадзе, Григорій Розумовський і їхні помічники в Тбілісі, опублікувала 16-го квітня ц.р. газета „Правда“, орган ЦК КПСС. Шеварднадзе, сам грузин і колишній перший секретар Комуністичної партії Грузії, заявив, що кожна ріка, навіть найширша, має своє русло і береги. Також найпопулярніший рух, навіть найширший, має, або повинен мати, свої внутрішні і зовнішні межі.

Округа УНС в Піттсбурзі відбула Річні збори

Піттсбург. — В неділю, 2-го квітня ц.р., у залі при 600 Гленвуд авеню в Ембріджі, Па., відбулись загальні збори Округу Українського Народного Союзу, які відкрив Іван Мельник, голова 161-го Відділу УНС, і передав далі ведення наради в руки головного радного і голови Окружного Комітету Андрія Джули.

А. Джула привітав усіх присутніх на зборах представників відділів, організацій і членів та представив їм головного передсідника УНС д-ра Івана О. Філіса, якого присутні привітали оплесками. Голова Округу рівночасно закликав секретарів і організацій започаткувати якнайкорше широкорозгорнену організаційну працю серед громади, щоб Округа могла здобути відповідне число нових членів перед недалекою вже Конвенцією, яка, як відомо, відбудеться в травні наступного року в Балтиморі. Він пригадав, що секретарі повинні подбати про своєчасну висилку аплікацій від студентів, які потребують стипендії на студії, що їх щорічно уділяє Головний Уряд УНС під час своїх річних нарад.

Голова Округу склав подяку і призначив тим секретарям і організаторам, які здобули в 1988 році 108 нових членів на загальну суму забезпечення 600,000 дол. Округа тим самим перевищила накладену квоту 90 членів і за це буде нагороджена Головною канцелярією.

У висліді виборів присутні перебрали на черговий рік цю саму Управу Округу через аклямацію.

Головний передсідник представлений зборам головою Округу, заявив, що УНС в загальному здобув в 1988 році 1,161 членів на суму забезпечення 8,934,000 дол. і це дає персичну суму 6,934 дол. Аналізуючи організаційні здобутки Округу,

д-р І.Філіс зокрема відмітив організаційні здобутки М. Турка з Відділу 63-го, який організував 39 нових членів; М. Прокопала з Відділу 96-го організував 18 членів; П.Когута, Відділ 56, організував 11 членів.

Д-р І.Філіс відзначив також активну організаційну працю Д. Головатого (від. 53) сім членів, А. Джулу (161) шість членів, С. Іванницького (276) шість членів; Ольву Пішко (338) шість членів. Головний передсідник, висловлюючи подяку і признаючи від Екзекутивного Комітету УНС, погратулював М. Туркові за його організаційні успіхи, які треба особливо цінити, враховуючи специфічну ситуацію в піттсбурзькій окрузі.

При цій нагоді д-р І.Філіс поінформував присутніх про інші важливі справи з діяльності УНС, Українську Будівлю, Союзику, підвищену дивіденду для членів та стипендії, пожертви УНС на корисні цілі для наукових, громадських і молодечих організацій та СКВУ. Окремо згадав про справну функціональність Інформаційного бюра УНС у Вашингтоні і про братську діяльність у відділах, яка також зростає.

Присутні ставили питання, порушували різні справи, на які давали вичерпні відповіді А. Джула і д-р І.Філіс. Грицич пропонував, щоб „Свобода“ і „Український Тижневик“ більше писали про досягнення нашої молоді і студентства, про що повинні інформувати „Свободу“ секретарі чи пресові референти відділів і округ. Дискутовано також справу українських поселенців у Бразилії, спізнену доставку „Свободи“ до читачів й інші справи.

Після формального закриття зборів, присутніх гостей українського походження взяли участь у весняному турнірі, який відбудеться в днях 6-7-го травня ц.р. на кортах „Тризубівки“ в Горшам, Па.

Змагання в синґлах будуть відбуватися в усіх вікових групах чоловіків, жінок, юнаків і юначок, до яких зголоситься прийнятніше чотири змагання. Змагання у подвійних іграх відбудуться в одній групі чоловіків, в одній групі жінок і мішаних пар. До турніру слід зголошуватися до 4-го травня на адресу: George Sawchak, 7828 Frontenac Str., Philadelphia, Pa. 19111; tel: (215) 745-9637 (хата) (215) 227-9426 (праця).

В зголошенні слід подати ім'я і прізвище, адресу, теле-

Відкриють виставку у УОКЦентрі

Філадельфія, Па. — Галерея та крамниця „Дора“ і Український Освітньо-Культурний Центр у Філадельфії пригладують, що вже в п'ятницю 21-го квітня, буде нагода оглянути незвичайну виставку картин трьох видатних українських малярів, а саме Грищенка, Неділка і Труша.

У п'ятницю, 21-го квітня о год. 8-й, у галерії УОКЦентру маєстро Степан Ро-

жок офіційно відкриє виставку. Описати можна буде її оглядати до 21-го травня, суботами між 9-ою ранку і 3-ою по полудні, неділями між 12-ою і 4-ою після полудня, в будні між 10-ою і 2-ою, в середу і п'ятницю між 7-ою і 9-ою вечором.

За точнішими інформаціями слід звертатися на число: (215) 663-1166, або (215) 379-2755.

СВОБОДА

FOUNDED 1893

Svoboda (ISSN 0274-6964) is published daily except Sundays, Mondays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302.

Svoboda: (201) 434-0237 UNA: (201) 451-2200

Subscription: 1 year — \$40.00, 6 months — \$22.00, 3 months — \$12.00
UNA members 1 year — \$15.00. Change of address — \$1.00. Make check or money order payable to "Svoboda".

Postmaster: Send address changes to

"Svoboda", 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302
Tel: (201) 434-0237, (201) 434-0807, (201) 434-3036

Second Class Postage paid at Jersey City, N.J.

P.O. Box 346

Jersey City, N.J. 07303

Москва зброїть Афганістан

Советський високий представник заявив в Кабулі кореспондентам, що Советський Союз далі доставлятиме зброю, амуніцію, військовий в'їзд і харчі для комуністичної армії так довго, як довго буде потрібно обороняти міста і села від нападів муджахедінів. Виглядає, кажуть західні політики і військові спостерігачі, що комуністично-московські імперіалісти є важко зрезигнувати з Афганістану і вони хочуть за всяку ціну запевнити тривале існування комуністичного уряду. Ходять навіть погослови, що у випадку захоплення антикомуністичними повстанцями третього по величині міста Джаллябаду, совети готові знову заангажуватися активно у війні, відбити Джаллябад і оборонити столицю, єдину опору комуністичного існування в цій країні. Крім того, як повідомляють західні розвідки агенції, довкола Кабулу заінсталювані ракетні бази, що їх і там обслуговують советські війська і спеціалісти.

Після зривання моста біля Джаллябаду, знищення сухопутного зв'язку між Кабулом і обложеною мостом, кільце якого з кожним днем звужується, міністерство оборони СССР представило для Політбюро і Центрального Комітету КПСС дві можливості збереження кабульського режиму президента Наджібулли: поновну реактивізацію в боях советських регулярних військових частин, або відбуття поспішних переговорів між СССР, ЗСА, Пакістаном і Радіо Безпеки Об'єднаних Націй, які мали б заставити муджахедінів погодитися на замирення і створення в Кабулі коаліційного уряду, що партизани у принципі відкидають.

Джан Бірн, кореспондент газети „Нью Йорк Таймс", пише у числі з 14-го квітня, що міністер закордонних справ СССР Едуард А. Шеварднадзе був проти поновного введення війська до Афганістану і заступав думку, щоб зачекати, з рішенням до травня, коли до Москви приїде теперішній державний секретар ЗСА Джеймс Бейкер із своїми дорадниками і тоді цю проблему дискутувати на повну ширину, навіть тоді як в загальному Адміністрація президента Джорджа Буша далі стоятиме на становищі, що немає, що дискутувати, бо, мовляв, справа вже й так перерішена. Антикомуністи категорично відкидають співпрацю з комуністичним урядом, який допомагав Советському Союзу вбивати не тільки їх, але також мирне населення, порівнюючи ці вбивства до зумисно запланованого геноциду.

Поінформовані особи в Москві кажуть, що теперішній генсек Михайл Горбачов не поділяє думки Шеварднадзе і не хоче вичікувати поки з'єднання повстанців вже стоятимуть перед брамами Кабулу. Він, як заявив один із советських дипломатів, є злий, що Адміністрація ЗСА не продовжує політики попереднього президента Рональда Регана, не тільки у справі Афганістану, але в багатьох інших справах.

Не зважаючи на систематичне бомбардування Джаллябаду повстанцями, кабульський режим покищо контролює містом, хоч тратить велику кількість людей, зброї і гелікоптерів. Москва запевнила Наджібуллу, що вона покрити усі втрати в літаках і зброї, тому на кабульське летовище кожного дня приземлюються транспортні літаки в числі 25 й більше.

В кожному разі розвиток подій в Афганістані радше вказує на підготовку нової війни, як на замирення, на яке світ очікував дев'ять довгих років.

М. Кузик

„З ЖУРБОЮ РАДІСТЬ ОБНІЛАСЬ"

II.

В Чопі до нашого поїзду причепили вагони з Чехословакиї. Наш дядя відразу подався туди й за якийсь час повернувся ще більше „натанкований" з чотирьохма пляшками пива, розкладає на своїй лавці й захрюпує аж до Львова. Якщо Горбачов хоче з такою партією робити „перестройку", то не може сподіватися від них багато успіхів. А таких партійців дуже багато: в розмові з чоловіком з одного села ми почули таке про партійний актив: „Та що це за актив? Та це шваль! От голову нашої сільради два-три рази в тиждень привозять п'яного додому, а решта до нього подібні люди низької моралі й інтелектуального рівня, грубіяни, здебільша хабарники, нічого позитивного від них не можна сподіватися".

Другим нашим співпасажиром був молодий учитель, який їхав до Тернополя до Інституту Фізкультури для підвищення своїх кваліфікацій. Він побував у Афганістані, але не був захоплений виконанням цього міжнародного обов'язку „допомоги афганському народові". Він теж думав, що советський уряд применшує втрати військових. На його думку, загинуло там понад 20,000, а не 15,000, як подається офіційно. Під час подорожі він учився до іспиту. Я поглянув на його конспекти з анатомії. Вони були написані доброю українською мовою з гарною українською анатомічною термінологією. На жаль, це був останній раз, коли я бачив будь-яку українську медичну

— А які питання вас наперед цікавлять у науці про літературу?

— Довгий час мою увагу захоплювала природа літературної критики, яка, до речі, хоч це можна видавати парадоксальним, у чомусь має точки дотику з шаховою творчістю...

Нині працюю над проблемою національної своєрідності української літератури...
— До речі, ви один з авторів нещодавно опублікованого проєкту програми Народного руху за перебудову. Нині ведеться гостра дискусія з приводу цього документу... відмітила Кисельова.

— Справді, проєкт програми Народного руху України за перебудову, — пояснював Брюховецький, надрукований в „Літературній Україні" від 16 лютого 1989 р., підготовлений ініціативними групами київських письменників та літературознавців. Подолано нелегкий шлях. Але ще складніші завдання постануть завтра. Найперше — слід одностайно відповісти на питання: чи взагалі потрібна така масова організація. Гадаю, ствердно, або негативну відповідь може дати лише народ. Живемо ми сьогодні в українській важкій історії. Проаналізувавши внутрішні і зовнішні становища в СССР, керівництво КПРС на квітневому (1985 року) Пленумі ЦК мушню і чесно заявило: радянське суспільство опинилося перед необхідністю здійснити революційну перебудову своїх соціально-економічних і політичних структур.

Трудові люди нашої багатонаціональної країни підтримали курс на соціальне оновлення суспільства. Проте сьогодні кожен неупереджений громадянин не може не визнати: перебудова в нашій республіці повинна просуватися швидшими темпами... Розпочата, як революція „згори", вона потребує активної підтримки „знизу". Саме до тих кому не байдуже майбуття доля Батьківщини, хто вболіває за незворотність перебудовних процесів, звернувшись укладачі проєкту програми".

Тут кореспондентка звернула увагу Брюховецькому, що „часом можна почути, що це ініціатива лише письменників".
— Це зовсім не так, — заперечив Брюховецький. — На всій території України спонтанно виникають більш чи менш організовані осередки сприяння перебудові. Отож створення Народного руху України за перебудову, на мою думку, — процес об'єктивний. Щоправда є люди, котрі визнають необхідність радикальних перемін у нашому житті, але тільки на соціально-економічному ґрунті. „Все інше приїде тоді само собою" — стверджують вони. Проте без вирішення проблем демократизації суспільства, без забезпечення принципів соціальної справедливості, без розв'язання болючого національного питання неможливі й кардинальні економічні зміни. Це — суспіль-

Омельян Твардовський

СПОРТ І НАРОДНИЙ РУХ В УКРАЇНІ

ІІ.
тримали курс на соціальне оновлення суспільства. Проте сьогодні кожен неупереджений громадянин не може не визнати: перебудова в нашій республіці повинна просуватися швидшими темпами... Розпочата, як революція „згори", вона потребує активної підтримки „знизу". Саме до тих кому не байдуже майбуття доля Батьківщини, хто вболіває за незворотність перебудовних процесів, звернувшись укладачі проєкту програми".

Тут кореспондентка звернула увагу Брюховецькому, що „часом можна почути, що це ініціатива лише письменників".
— Це зовсім не так, — заперечив Брюховецький. — На всій території України спонтанно виникають більш чи менш організовані осередки сприяння перебудові. Отож створення Народного руху України за перебудову, на мою думку, — процес об'єктивний. Щоправда є люди, котрі визнають необхідність радикальних перемін у нашому житті, але тільки на соціально-економічному ґрунті. „Все інше приїде тоді само собою" — стверджують вони. Проте без вирішення проблем демократизації суспільства, без забезпечення принципів соціальної справедливості, без розв'язання болючого національного питання неможливі й кардинальні економічні зміни. Це — суспіль-

Роман С. Голіят

НІКСОН ПРО СУЧАСНЕ — МИНУЛЕ — МАЙБУТНЄ

ІІ.
раля Східно Європу, без вистрілу хоча б одним набосем. Сталінська перемога національного імперію на землі. Чисельно, росіяни творять не цілий 50 відсоток населення. На дипломатичному відтинку, росіяни допускаються обману і залякування війною. Агресія — це стандартна процедура лідерів Кремля, — пише Ніксон.

Згадуючи про українців, — Ніксон каже, — що 50 мільйонів українців не забудуть, що вони є найбільшою нацією у світі, яка не має своєї держави. Вони пам'ятають, що Кремль зніщив понад 8 мільйонів українців під час колективізації сільськогосподарства й політичної чистки у 1930 році. Вони теж пам'ятають, що їх національне переслідування було так жорстоке, що під час Другої світової війни, коли гітлерівська Німеччина зайняла їхню країну, Українська Повстанська Армія, яка мала у своїх рядах 40,000 повстанців, воювала проти обох, советів і нацистів. Ми можемо бути певними, — каже Ніксон, — що українське прямикування до національного самовизначення не так скоро погасне. (стор. 157).

Стимування, конкуренція і переговори є також важливими елементами у нашій загальній стратегії для осанження справжнього миру. Далі читаємо в книжці Ніксона, що Москва виг-

раля Східно Європу, без вистрілу хоча б одним набосем. Сталінська перемога національного імперію на землі. Чисельно, росіяни творять не цілий 50 відсоток населення. На дипломатичному відтинку, росіяни допускаються обману і залякування війною. Агресія — це стандартна процедура лідерів Кремля, — пише Ніксон.

Згадуючи про українців, — Ніксон каже, — що 50 мільйонів українців не забудуть, що вони є найбільшою нацією у світі, яка не має своєї держави. Вони пам'ятають, що Кремль зніщив понад 8 мільйонів українців під час колективізації сільськогосподарства й політичної чистки у 1930 році. Вони теж пам'ятають, що їх національне переслідування було так жорстоке, що під час Другої світової війни, коли гітлерівська Німеччина зайняла їхню країну, Українська Повстанська Армія, яка мала у своїх рядах 40,000 повстанців, воювала проти обох, советів і нацистів. Ми можемо бути певними, — каже Ніксон, — що українське прямикування до національного самовизначення не так скоро погасне. (стор. 157).

Стимування, конкуренція і переговори є також важливими елементами у нашій загальній стратегії для осанження справжнього миру. Далі читаємо в книжці Ніксона, що Москва виг-

раля Східно Європу, без вистрілу хоча б одним набосем. Сталінська перемога національного імперію на землі. Чисельно, росіяни творять не цілий 50 відсоток населення. На дипломатичному відтинку, росіяни допускаються обману і залякування війною. Агресія — це стандартна процедура лідерів Кремля, — пише Ніксон.

Згадуючи про українців, — Ніксон каже, — що 50 мільйонів українців не забудуть, що вони є найбільшою нацією у світі, яка не має своєї держави. Вони пам'ятають, що Кремль зніщив понад 8 мільйонів українців під час колективізації сільськогосподарства й політичної чистки у 1930 році. Вони теж пам'ятають, що їх національне переслідування було так жорстоке, що під час Другої світової війни, коли гітлерівська Німеччина зайняла їхню країну, Українська Повстанська Армія, яка мала у своїх рядах 40,000 повстанців, воювала проти обох, советів і нацистів. Ми можемо бути певними, — каже Ніксон, — що українське прямикування до національного самовизначення не так скоро погасне. (стор. 157).

Стимування, конкуренція і переговори є також важливими елементами у нашій загальній стратегії для осанження справжнього миру. Далі читаємо в книжці Ніксона, що Москва виг-

раля Східно Європу, без вистрілу хоча б одним набосем. Сталінська перемога національного імперію на землі. Чисельно, росіяни творять не цілий 50 відсоток населення. На дипломатичному відтинку, росіяни допускаються обману і залякування війною. Агресія — це стандартна процедура лідерів Кремля, — пише Ніксон.

антинародних вигод. Принцип соціальної справедливості, в усіх сферах нашого життя мусить бути непорушним. Саме життя ставить вимогу, щоб кожне рішення уряду, кожне державний закон, які зачіпають інтереси мільйонів людей, до їх прийняття широко й відкрито обговорювалися народними масами".

— Отже, йдеться про кардинальні проблеми перебудови в соціальному житті? — запитала кореспондентка.

— Так, на це, на підтримку зусиль партії в цьому напрямку спрямовано проєкт програми. Всі його розділи — „Загальні принципи", „Демократизація суспільства", „Праця людини", „Права народу", „Соціальна справедливість", „Економіка", „Екологія", „Національне питання", „Мова, Культура", „Організаційна структура та форми діяльності" наскрізь пронизані почуттям відповідальності за хід перебудови, за майбутнє України. Наша мета очищення й гармонізації суспільного життя, природний, всебічний розвиток українського народу, а також представників усіх інших національностей, які живуть на території України. Перед нами не легкі завдання. Але це не розтрачена і не вичислена сила народу. Через криваву століття він проніс свою самотність, свою справу до волі, своє незнищене демократичне начало. Світлі часи перебудови розбудуть джерело, про які ми забули, або й не здогадувалися, — віро в силу і мудрість народу".

(Закінчення на стор. 4)

ЖИТТЯ І ЗНАННЯ

Редагус Лев Якевич

Електронні університети

Висока освіта в ЗСА стає кожного року дорожчою. Її коштів під сучасну пору дорівнюється 50,000 дол., а в майбутньому вона становитиме, щонайменше, двічі стільки, з уваги на постійну інфляцію.

Не слід тому дивуватися, що багато молодих і старших людей, що не мають змоги студіювати на високих школах, вписуються на кореспондентські, заочні курси, які стають щораз більш популярні, не тільки з уваги на їх дешевий коштів, але й можливість поєднати заробіткову працю з наукою.

З поширом електронних комунікаційних засобів, а головне, з масовим вторгненням портатівних комп'ютерів до приватних домів, стеляться перед кореспондентськими курсами нові можливості.

Провісником однієї з таких можливостей, слід вважати створення прибуткового підприємства для організації нового типу кореспондентських курсів, під багатомовною назвою „Національного електронного університету", яке вже рекламує продаж устаткування телекомунікаційних пристроїв, для пов'язання майбутніх учасників кореспондентських курсів з їх викладачами, шляхом існуючої телефонної мережі. Ця теленавчальна компанія має вже в програмі 170 коледжівських курсів, а тепер заходиться над рекрутуванням потрібної кількості викладачів, від професорів-емеритів до повних професорів вагомійших коледжів та університетів.

Офіційне проголошення цього унікального задуму відбулося нещодавно у Вашингтоні з участю представників преси, майбутніх курсів, представників професорського світу та федерального секретаря освіти, Г. Т. Белла, який висловив щирі GRATULATIONS підприємцю новоствореної компанії та заявив, що державна Адміністрація незвичайно зацікавлена цією новою едукативною ідеєю.

На його думку, найбільш сенсаційним аспектом цього задуму слід вважати його гнучкість та здатність зацікавити новим видом освіти широку шару майбутніх користувачів цих курсів (із широким діапазоном їх інтелектуального рівня), та можливість доводити потрібне знання електронним шляхом до цього місця де вони живуть.

Цей проєкт, в основному, пов'язує комп'ютер з кореспондентським курсом. Під теперішню пору, нарахунок у ЗСА приблизно 11 мільйонів власників хатніх комп'ютерів, але загально передбачають, що це число потроїться у новому тисячолітті.

Під теперішню пору, найбільш популярні моделі хатніх комп'ютерів, це „APPLE" та „Macintosh".

Нещодавно комп'ютерний ентузіаст Стив Джебс продемонстрував у

Каліфорнії новий тип персонального комп'ютера „NEXT", який є не тільки менший, але більш софістикований, ніж попередні моделі. Коштів цього комп'ютера дорівнює 6,500 дол. та, на думку його спорудника, він може причинитися до драматичного поширення електронних кореспондентських курсів, з уваги на те, що цей комп'ютер відтворює музичні композиції з такою досконалістю, що важко відрізнити їх від продукції справжньої симфонічної оркестри, його зображення на екрані такі чіткі, як найкращі фотографії, а зміст його оптичного диску пам'яті дорівнює 100,000 сторінковому текстові малюнку енциклопедії.

Нова система навчання, у протилежність до конвенційних кореспондентських курсів, дає майбутньому курсантові змогу безпосереднього контакту зі своїми професорами, досвідом кожного дня, при допомозі зворотної електронної мережі, що її згадані підприємці рекламують, як „електронну пошту скриньку".

На жаль, покищо, курсанти не будуть отримувати за прослухання курси формальних кредитів, але прокостується уже впровадження спеціальних кореспондентських курсів, що будуть завершені іспитом для отримання рівноцінних коледжових ступенів.

Система навчання виглядатиме в той спосіб, що власник любого хатнього комп'ютера, в ціні від 200 до 10,000 дол., матиме право купити від цієї теленавчальної компанії повний „комплект знання", що вміщатиме каталог курсів, комп'ютерну програму та пристрій для пов'язання комп'ютера з мережею професорів. Коштів такого „комплекту знання" буде дорівнювати від 100 до 230 дол.

Власник згаданого „комплекту знання" може вибрати довільну кількість курсів. Ціна кожного з них буде коливатися від 35 до 100 дол. Ця оплата покриває, не тільки курс, але теж коштів користування телефонною, трансмісійною мережею.

Як вже згадувало, кожний майбутній студент цього кореспондентського курсу матиме змогу перервати кожноразову лекцію та ставити запит до свого вчителя. На цей запит він отримає, відвортим шляхом, відповідь.

Звичайно, повний „електронний університет", покищо, тільки у сфері задуму, але катастрофічне збільшення населення нашої планети, та щораз більші проблеми, зв'язані з формальним університетським навчанням, та матеріальна неспроможність багаточисельних родин дати дітям високу освіту, ставитиме такий університет у сферу можливості зайняти в майбутності місце доцьогочасних освітніх традицій університетів та коледжів, якщо не повністю то, щонайменше, частково.

СЕКРЕТАР ВНУТРІШНІХ СПРАВ ЗСА Менюел Лужан, подав до відомо, що фірма Екзон, власник торговельної флотії, домовилися з урядовими чиновниками Аляски і Федерального уряду, що виділять на початок 15 міль. дол. для перевірки далекоюсхідної школи заподіяної розливом оливи.

відновлена церква й цвинтар з гарними хрестами й пам'ятниками на гробах. Біля будинку культури є пам'ятник з іменами 45-ти поляглих у Другій світовій війні громадян села з написом: „Вони боролися і згинували за радянське владу". Що за іронія й гіпокрізія! Колишній напис треба було замінити словами з Шевченкової поеми „Кавказу":

І тебе загнали мій друже єдиний,
Мій Якове любий,
Не за Україну, а за її капта
Довелось пролити кров добру, невинну,
Довелось запити з московської чаши
московську отруну...

Більшість тих поляглих змобілізовано до Червоної армії в 1944 році, але вони невисучлені та майже незборені поклади під кулеметний вогонь відступаючих, та все ж таки добре озброєних, німців.

При дорогах вже менше лозунгів, але час до часу видно т.зв. „білі домки" — це значимо палаци райпарткомів. На одному лозунг: „Партія і народ — це єдине!"

На тему партії, „перестройки та гласності" було багато розмов з різними людьми. Бо хоч „перестройка" не дуже помітно, то „гласність" використовується і люди висловлюються більш відкрито з великою дозою скептицизму, цинізму й іронії. Деякі приклади: „Кажуть, будим теж советська власть вже має 71 років і не видно належних досягнень. Воно невірно, советська власть ще дуже молода: кілька разів за Леніна і тепер за Горбачова, а решта — то не була советська власть: був період культу особи (Сталін), волютаризму (Хрушов) і застою (Брежнев). Так що советська власть ще дуже молода".

Закінчення буде

Потрійне свято в Олифанті



Пам'ятник 1000-літтю Хрещення України і 100-літтю парохії св. Кирила і Методія в Олифанті.

Був 1983 рік. Парохія св. Кирила і Методія в Олифанті, Па., святкувала 45-річчя рукоположення свого парохія о. митрата Степана Гриньоха. Коли я підійшов до о. митрата з побажаннями, а для вас, і Бог допоможе? Бог знає. Отець митрат відповів: „Моліться. Ви за мене, а я за вас, і Бог допоможе“. І ми молилися. Крім щоденних Богослужень, ми в кожну першу п'ятницю місяця відправляли цілісний молюн, а в жовтні кожного року відбували прощі до Жировицької Божої Матері, що її ікона-монумент стоїть біля церкви. І дозволив нам Бог. У минулому році обходили три ювілеї: 50-ліття священства о. митрата, 100-ліття нашої парохії та 1000-ліття Християнства в Україні.

Роківни о. митрата ми відсвяткували 10-го квітня м.р. св. Літургією і бенкетом з участю понад 600 парохіян, а їхня радість з цього приводу була безмірною. Та ще більше зворушення прийшло в неділю, 2-го жовтня, в день Покрова Божої Матері, коли вони вітали у своїй парохії таких достойних гостей як наш Кардинал Мирослав Любачевський, що приїхав з Риму, Архiepіскоп Філадельфійський Стефан Сулик, Єпископ Скрентонський МекКормік, понад 50 священників, багато сестер-монахинь та безліч народу.

Торжество почалося благословенням пам'ятника, збудованого у цьому році з нагоди 100-ліття парохії і 1000-ліття Християнства в Україні. На цьому — Покров Богоматері, св. Володимир і св. княгиня Ольга, св. Кирило і Методій, шість присвячена церква в Олифанті та реліквія місцевої церкви. Благословення довершив Верховний Архiepіскоп Кардинал Мирослав Любачевський при співучасті Митрополита С. Сулика, Єпископа Скрентонського МекКорміка та всіх священників. Пам'ятник імпозантний і прекрасний — це ідея о. митрата С. Гриньоха, а виконав його мастрор Борис Макаренко. Обавари можуть бути горді цим мистецьким твором.

Цей монумент замітний і тим, що в нього вмуровано камінь з підложжя ріки Дніпра коло Києва, камінь з Десятинної Церкви і воду з Дніпра. Це все привіз із Києва й. Насевич, а Блаженніший поблагословив і

вклав у монумент. Після благословення всі перейшли до церкви, де Кардинал М. Любачевський при співучасті всіх духовних синів парохії відслужив величну Архiepірейську Службу Богу. Митрополит Стефан Сулик у своїй проповіді висловив признання і подяку о. митрату С. Гриньоху за його 50-річну працю в виноградику Христів, парохіям, що дали так багато священників і монахинь, а далі підкреслював, яку велику благодать приніс Україні св. Володимир Великий, прийнявши Христову віру та охрестивши свій народ.

Під час Служби Божої співав хор Скрентонського Деканату ім. Митрополита А. Шептицького, що під час С. Причастя відспівав псалом Д. Бортнянського „Блаженні люди“. Многочисним закінчилися Св. Літургія і всі, що мали зарезервоване місце в ресторани, пішли на святковий бенкет.

Тут програму почав хор американським і українським гімнами та молитвою „Отче наш“, Митрофорний Стефан поблагословив трапезу, а голова святочного комітету Йосиф Насевич привітав присутніх і попросив на тостів митра м.р. Р. Ревака, що провадив програмою бенкету до кінця.

Шкільні діти виконали кілька українських народних танців, що їх навчила Лідія Мантиха. Хор відспівав псалом Д. Бортнянського „Сей день“ та О. І. Сембрату Гимн 1000-ліття. По коротких глибоких змістом словах о. д-ра Івана Гриньоха, брата і о. Степана й отця Володимира Височанського, духовного сина парохії, головну святочну промову виголосив Блаженніший Верховний Архiepіскоп Кардинал Мирослав Любачевський, що чимнебудь причинилися до успішного завершення цього торжества. Хор гідно відспівав молитву „Другою Твою Милість“, а на другому боці залу відкрився живий образ, що представляв дуже точно те, що є на посвяченому пам'ятнику 1000-ліття.

Тостмайстер о. Р. Ревак заінтонував „Боже, благослови Америку“, що підхорів хор і усі присутні. Так закінчили цей незвичайно успішний день в парохії св. Кирила і Методія в Олифанті.

М. Мартинюк

Епітет — „Місто Братньої Любові“ не завжди себе виправдує, але якщо йдеться про означення, що підкреслює характерну рису цього міста, то його найбільшою мірою можна приписати до українців, що живуть у місті „Братньої Любові“, тобто у Філадельфії. Вони ж бо завжди широким серцем вітають братів і сестер по крові, що приїжджають з-поза ЗСА із своїми гостинними виступами.

Черговим гастролюючим ансамблем у Філадельфії, були „Ослави'яни“, що виступили 8-го квітня ц.р. в аудиторії Північносхідної середньої школи.

Ансамбль хоч аматорський, запрестентував себе на рівні професійного. Члени цього ансамблю всі молоді, вродливі співаки, танцюристи й музиканти як жінки, так і чоловіки. Всі добре обізнані із сценою, до речі, нічого дивного, Ослави'яни вже існують 17 років. У відрізнєнні до „Лемковини“ виконують пісні й танки з різних регіонів України — Лемківщини, Бойківщини, Буковини, Закарпаття, Карпат, Волині, Поділля й інших округ.

Спів із сценічними рухами вдалий (не зважаючи на те, що переважають жіночі голоси) в противоріччю до уставленого хору в статичній позі диригентом, тому чи не краще було б вступний тост, — віддаючи шану Т. Шевченкові — щоб мон-

„Ослави'яни“ у Філадельфії

таж віршів проходив на тлі мурмурандум або ледь чутих „Дум“ і „Заповіту“ в притишеному супроводі капелі, довільно розташованого ансамблю без диригента, тим більше, що „Ослави'яни“ не „Журавлі“, а вокально-танцювальний ансамбль із капеллю програма якого проходить у сценічному русі.

Танки заслужують на похвалу Хореограф поклак акцент не на дешеві ефектні прийоми, а на граціозність, красу поз і рухів, на що звертав дуже велику увагу Вірський і чого пізніше строго придержувався „Ятрань“. Зі сцени повіло красу, елегантність та виточеність народного танку.

Капеля як на вишді кількісно повні вистачалася — п'ять скрипок, акордеон, контрабас. Якій під кожним поглядом себе виправдовувала, зіграна та звучить прекрасно. Вона являється супроводом до вокально-танцювальних мистецько цікавих й оригінальних точок програми.

На особливу увагу заслуговує виступ скрипаль-солоїста Едуарда Ланчиши (він керівник капелі). Його унікальне виконання „Буковинського жайворонка“ із запісу молдавських циган становило повну ілюзію голосової вибірки співу жайворонка. Ми наче

знайшлися у полі серед літа й бачили високо над собою живого жайворонка, що, співаючи лопотів крильця, тож ми не без причини одушевлялися його пташиним концертом. Словом, це був шедевр. Таке виконання належить віртуозам. Також про другу сольову точку Данчишина „Ой завула сива зозуля“ можна говорити виключно в самих суперлативах. Недаром талановитого соліста нагороджено квітами за його високе досягнення майстерності як скрипалі.

Богдан Сюдрік, ведучий програмою вже в „Привітальній“ мистецьким виконанням монтажу шевченківських віршів злову до себе прихильності публіки, яка швидко заповнила театральну залу, одну з більших у місті. У нього знаменита дитина (що в його сценічній функції найважливіше) й узагалі його культура мови. Інтонція, динамічне гнітання й відповідна жестикуляція, що увиразнює подану сліву наскрізь професійно. Дотепи й гуморески — актуальні серед них і його власні сповнені не лише гумору, але й сатири та політичних натяків, що, не до кінця розкривши думку, подані з хистом справжнього гумориста викликали бурю оплесків.

Від УНСОюзу, який враз із Українським Канадським Комітетом спонсорує турне „Ослави'яни“ вітає ансамбль словом і квітами Степан Гавриш, підкреслюючи, що перші українські емігранти в ЗСА — це були лемки й бойки, при чому згадав, що з тих саме сторін походить присутній на цьому вечорі Митрополит Стефан Сулик. Квіти ще подали гучульський танцювальний ансамбль „Черемош“ і танцювальна група „Веснянка“.

Галина Козак-Левчицька із своїм маленьким синочком Петрусем.

Завершуючи ці рядки слід широким подякувати дорогим гостям народного ансамблю пісні і танцю „Ослави'яни“ на чолі з його мистецьким керівником Євгеном Могилою, що своїм виступом викликають радість-розвагу в ЗСА, Канаді й усяди, де вони виступають та при цій нагоді насувають рефлексії та спогади, сповнені тугою за рідною землею. Саме за це все одержують аплодисменти при відкритій завісі, квіти, які виявили нашої широкі відданості за їхні відвідини, за їхній мистецький осяг, за їхню працю для збереження ідентичності головним чином за збереження української культури на „несвоєї землі“. За це їм честь і слава.

Яр Климівський

Св. п. поручника Д. Самохвала

Поручник Дмитро Самохвал народився у с. Ставище на Київщині у 1887 році, а відійшов у вічність 21-го лютого 1989 року. Його тілні останки спочили у Бавид Бруку на цвинтарі св. Андрія. Панахиди відправили о. Лаврентій Лавричук з церкви св. Юра в Нью Йорку і о. Іван Качук з української православної церкви.

Св. п. пор. Д. Самохвал служив в армії Української Народної Республіки, у 3-ій Залізній дивізії, а останньою була під командою ген. Олександра Вдовиченка. Він брав участь у багатьох боях проти большевиків.

Після підписання у березні 1921 року Ризького мирного договору між Польщею і Московією, настав кінець Українській армії та її боротьбі за українську державу. Україна дорого заплатила за зраду поляків, але дорого заплатила за неї і Польща (та й далі платити). Українська армія була розбита на території Польщі, а її воїни опинилися у таборах полонених. До тавору в Калужі попали воїни 3-ї Залізної дивізії, а з ними і поручник Д. Самохвал.

Після звільнення з тавору пор. Д. Самохвал переїхав до Чехо-Словаччини, де заложив свою родину. У Празі він перебував до 1945 року, відтак переїхав до Німеччини, згодом до Бразилії, а потім до ЗСА і поселився у Нью Йорку, де й прожив до останніх днів свого трудовитого життя.

За бойові заслуги був нагороджений Хрестом Симоном Петлюри, орденем Залізного Хреста, Хрестом Українського Козацтва, Хрестом Залізного Стріля, пропам'ятною відзнакою в честь 50-річчя Відновлення Збройних Сил УНР і Хрестом в 60-ліття Відродження Українських Збройних Сил.

Я маю велику пошану до воїнів українських армій, бо вони започаткували нову добу в нашій історії. Галич на по 600 років, на Наддніпрянщині по 150 років повернули знову до військової традиції та визвольної боротьби за Соборну Українську Державу. Слід взяти до уваги, що українські воїни витримали чотири роки без допомоги ззовні й воювали на три фронти, без медикаментів, відповідного озброєння, теплої одягу бо Захід будувач червону імперію, за що він дорого тепер платить, а ще дорожче буде платити. Українські воїни завдячували свої успі-



Св. п. поручник Дмитро Самохвал

хи тільки великий посвяти та патріотизмови, що витримали чотири роки завзятої боротьби. Це були справжні лицарі, які заслужили на пошану і признання. Прийде час, і їх імена будуть вписані в історію України золотими буквами.

Сл. п. пор. Д. Самохвал належав до великих патріотів України, до безсмертних борців за волю України та ціле своє життя присвятив для Українського народу. Він ставив загальне добро України понад свої особисті справи, тому заслужив собі в українського народу на вічну пошану і вдячність.

Сл. п. Дмитро Самохвал відійшов у кращий світ. Він не помер, а тільки змінив стійку туземну на вічну. Воїни ніколи не вмирають, їх чин лишається живим, записаний їхньою кров'ю в аналах історії, на яких виховуватимуться майбутні покоління і майбутні борці України. Колишні борці, лицарі України вони завше будуть героємським надхненням для грядучих поколінь та нових національних героїв.

Сл. п. пор. Дмитро Самохвал залишив у глибокому смутку дочку Наталію Канюгу. Людмилу Демків з мужем Михайлом, Анну Демків, сина Франца з дружиною Євгенією і внуки Івана Голіша, Тамару й Миколу Горбачевських, Людмилу й Марка Голідов, Романа Канюгу, Юлію, Олега й Нестора Демківів, Ярослава й Власта Павличків, Івану й Олександра й Деймона Цибикив, Марту й Ярослава Павличків, Кристофора Демківа, ближчу й дальшу родину в Україні та в Америці.

Микола Турецький

Святкування Тисячоліття в околиці Трентону



Д-р Іван Головінський промовляє під час бенкету; сидять зліва: о. митрат Василь Макух, о. митрат протопревітер Богдан Желіхівський, о. протоієрей Микола Галета

„Ми зібралися сьогодні тут, у гамильтоноському Ветеранському парку, щоб спонсирити щось на майбутнє! — сказав д-р Конопей. — В короткому часі буде поставлений туг Сад Тисячоліття Християнства в Україні. Ідея саду постанала з бажання, щоб наша громада, спільно, як одна велика родина, об'єднана в любові до Бога та Батьківщини, мала назавжди живу пам'ятку великої події нашої історії. В цьому саді будуть ноти-

цями чотири лавки від місцевих церков, посадженим дерев, котрі подарували організації з нашої громади, а коштів викінчення покрито пожертви, зложени родинами й людьми, котрі виявили зрозуміння до цієї справи, та щиро відгукнулися на заклик комітету.“

Отець митрат Василь Макух, парох української католицької церкви св. Йосафата, виступив з промовою. Пізніше з ним стали о.

митрат Богдан Желіхівський, о. протоієрей Микола Галета і пастор Авдій Хрипчук для відправи екуменічного Молебня. Це вперше — духовенство чотирьох місцевих церков разом правило спільну Богослужбу, котра включала християнської, православної та баптистської віри. В Молебні також взяли організовану участь місцевий відділ СУМА та 25-та станція Українсько-Американських Ветеранів.

Після Молебня комітет влаштував бенкет і концерт в церковній залі св. Юрія. Проводив церемонію Леонід Веремієнко, заступник голови комітету. В програмі була промова д-ра Івана Головінського, голови стейтського Комітету Тисячоліття в Нью Джерсі, та виступ чоловічого хору „Прометей“ з Філадельфії.

Комітет Тисячоліття звертається з закликом до української громади за фінансовою допомогою для здійснення проекту Українського Саду Тисячоліття. Передбачені видатки до побудови становитимуть від 25 до 30 тисяч доларів. Прошу випустити чек й вислати на адресу: Millennium of Christianity in Ukraine Fund 477 Jeremiah Avenue, Hamilton, N. J. 08610, (Tax I. D. number 22-2935370).

Юрій Мізюк

Відзначення річниці чорнобильської катастрофи у Вейнському університеті

тави, два виклади в університеті, фільм та виступ по радіо одного презентера. Загальну характеристику сучасних відносин в СРСРському Союзі по чорнобильській аварії подавав проф. Роман Шпорлюк, викладач української мови в цьому університеті. Автор ряду книжок на історичні теми, знаменитий промовець, докладно обізнаний з цим предметом, спостерігає на місці цих відносин, твердить, що в наслідок цієї катастрофи, наступила в СРСРському суспільстві культурна революція, а в слід за цим політична криза. Перша виявилася в тому, що суспільство перестало слухати уряд. Коли письменники, культурні діячі почали порушувати публічно найбільш питання, коли відважились говорити про сталінський терор, про нищення покілля, а на Україні про шкільництво, стан мови — не все становить, безперечно, соціальний злив, немучаний до цієї пори в рамках цього суспільства, який в своїх наслідках приніс політичну кризу. Початковим кличем Горбачова, для покращення загального стану був заклик більше працювати, але він недовів побачити і зрозуміти, що людям треба дати більше свободи. Доповідь проф. Шпорлюка була основним впровадженням в

комплексне питання, які відносяться до цієї проблеми. Два дні пізніше був висвітлений фільм про Чорнобиль, до якого відповідні пояснення подавала м-р Віра Андрушків, викладач української мови в цьому університеті.

Другий вклад зробив д-р Давид Марієс, молодий канадський вчений, автор двох книжок про Чорнобиль. Він висвітлює безпосередні наслідки катастрофи, як і її правдоподібні майбутні наслідки на життя людей та цілу довколишню природу, на підставі вже виявлених шкідливих явищ.

Поставка соціальних властей відносно цих явищ залишається та сама: немає причини журитися, немає причини до страху, шоправда, шурі й міши вигинули головною 30 миль

від Чорнобиля земля виказує насичення радіацією 148 разів сильніше від нормального. Для порівняння Марієс подає, що коли бомба, кинена на Грошину, визволила в повітрі 740 грамів радіоактивного матеріалу, то чорнобильська аварія випустила 63 кілограми. Отже, 90 разів більше отруйних першів. Д-р Марієс дав другий виклад для ширшої української публіки в українському культурному центрі.

Ініціатива Українського Студентського Клубу заслуговує на ширшу похвалу і признання. Програма була старанно підготована, в великому виставовому вікні в університеті виставлена впадаюча в очі виставка, студентська університетська газета помістила дві вичерпні статті на цю тему. Це була доцільна ініціатива, вміло проведена в життя. Українські студенти, виховані в наших школах, не забувають, чий вони діти.

Володимир Баран

ВЕЛИКОДНЕ ПЕЧИВО

Нью Йорк. — Тут в суботу і неділю, 22-го і 23-го квітня ц.р., в приміщеннях Пластового Дому, 144 Друга авеню, 2-й Кур'єр УПС „Ті, що греблі рвуть“ влаштує продаж великоднього печива. Домівка буде відкрита в суботу, від год. 11:30 ранку до 6-ї вечора та в неділю від год. 11-ї ранку до 2-ї по полудні. Замовлення на бабки, торти, перекладанці та інше печиво можна робити телефонуючи на числа: (212) 533-4646 або (212) 674-5508 між 11-ою та 4-ою по полудні. Додік з продажу призначений на фонд допомоги Україні.

CHRISTINA PETROWSKA Pianist

“DAZZLING” “DYNAMIC”
New York Times Los Angeles Times
“BRILLIANT” “ASTONISHING”
Washington Post Toronto Star

Program: Henry Cowell, For Takemitsu, David Del Tredici, György Ligeti, And Southern, Lowell Liebermann, Alexander Lora (World Premier), Frederick Rzewski

Thursday, May 4 at 8:00 P.M.

Merkin Concert Hall
129 W. 67th St., New York City

Tickets: \$12.50 (Students/Seniors \$6.00); TDF
For information and Reservations (212) 352-8719
(Rec'd) Mgmt New York Artists Associates



В Сороковий День Смерті
нашого Найдорожчого
МУЖА, БАТЬКА, ДІДА І ШВАГРА

бл. п.

АДРІАНА АВРАМА

буде відправлена

**ЗАУПОКІЙНА СЛУЖБА БОЖА
з ПАНАХИДОЮ**

в суботу, 22-го квітня 1989 р. о год. 10-й рано в
православній церкві св. Андрія в Пос Анджелес, Каліф.

і в православній церкві Всіх Святих, 11-та вул.
3-тя Ав. в Нью Йорку в суботу, 22-го квітня,
о год. 10-й рано.

Всіх Друзів та Знайомих просимо помолитися за Його
вічний спокій.
Дружина — СОФІЯ, діти, внуки
і Родина

Ділимося сумною вісткою
з Родиною, Приятилами і Знайомими,
що в суботу, 15-го квітня 1989 р. відійшов у Вічність
на 78-му році життя
наш Найдорожчий
МУЖ, БАТЬКО, ДІДУСЬ, ШВАГЕР, ВУЙКО

бл. п. м-р

ВАСИЛЬ КОЛІНКО

ПОХОРОН відбудеться у вівторок, 18-го квітня 1989 р. в
церкві Царя Христа у Філадельфії, Па. на цвинтар св. Марії
на Факс Чейс, Па.

Горем прибиті:
дружина — ОКСАНА
доньки —
ЗІРКА МИСЬКО з мужем БОГДАНОМ
ОРИСА
внук — ЕРАСТ ПОГОРИЛО
родина — КУЦІВ, БОЙЧУКІВ
і дальша Родина

ДІМ НА ПРОДАЖ

Околиця Champaign Urbana, Ill.

Українська родина, Ranch-House, 4 спальні, вітальня, велика ідальня, кухня, оґріваний гараж, малий басейн, нове центральне оґрівання, нове охолодження і новий дах.

Ціна \$109,000.00

Тел.: (217) 398-6859 або (215) 432-5180

ДОБРА НАГОДА ДЛЯ МЕШКАНЦІВ СТЕЙТУ
OHIO, PENNSYLVANIA І ДРУГІ

КОТРИХ ВІДВІДУЮТЬ ЧЛЕНИ РОДИНИ З УКРАЇНИ

- Найбільше комерційний товар на Україні це магнетовиди на систему: PAL — SECAM; SHARP, PHILIPS, PANASONIC, GRUNDIG, SONY, TOSHIBA, HITACHI, AKAI, JVC.
- У нас на складі є також двокасетні магнетовиди тих самих марок.
- Маємо кіно-камери на всі системи. Забезпечимо посвідкою, яка звільнить від мита. Адреса:

OHIO EXPORT CORP

6089 State Road, Cleveland, Ohio 44134. Tel.: (216) 884-1738



НАЙНОВІШИЙ ТВІР ЮРІЯ КОСАЧА:

„ЧОРТІВСЬКА СКЕЛЯ“ стор. 456, роман про підпілля в Польщі й вбивство міністра Перацького \$18.00
Тверда оправа 23.00

ДАВНІШІ ВИДАННЯ:

- „РЕЛІГІЙНІ ТВОРИ“, стор. 736, альбом, Ол. Кошиць 30.00
- „УКРАЇНЦІ В АМЕРИКАНСЬКОМУ І КАНАДСЬКОМУ СУСПІЛЬСТВІ“, соціологічний збірник, стор. 360, ред. Всеволод Ісая 12.00
- „УКРАЇНСКА ПРЕСА З ПЕРСПЕКТИВИ 150-ЛІТТЯ“, стор. 176, Юрій Тернопільський (Левко Лукасевич) 7.00
- „МАКСИМ БЕРЕЗОВСЬКИЙ“, життя і творчість, стор. 96, д-р Василь Витвицький 5.00
- „ЦЕНТРОСОЮЗ“, стор. 128 — Іван Мартюк 5.00
- „ДАЛЕКИЙ СВІТ“, стор. 372 — Галина Журба 7.00

НА СКЛАДІ ОБМЕЖЕНА КІЛЬКІСТЬ:

- „УКРАЇНСКА ПІСНЯ ЗА КОРДОНОМ“, Ол. Кошиць, Париж 1929 20.00
- Михайло О. Гайворонського:
„ПРЕЛЮДИОМ“ (скрипка-піано) 2.00
- КАНТИ на хор з Почаївського Богослужіння, 1939 р. 5.00
- УКРАЇНСЬКІ НАРОДНІ ПІСНІ, (скрипка-піано) 5.00

Замовлення з чеком в американських доллярах слати:

M. KOTS

Rt. 1, Box 77, West Kill, N.Y., 12492, U.S.A.

З ініціативи української молоді Клівленду-Парми, до якої долучилися і кілька ентузіастів з Дітройта та Торонто, в плані відзначення Тисячоліття Хрищення Руси, під патронатом клівлендського Громадського комітету для відзначення цього ювілею була здійснена 3-го і 4-го грудня 1988 року постава драматичного твору „Володимир“ написана в 1705 році.

Автор цього твору, названого трагікомедією і присвяченого тогочасному гетьманові Іванові Мазепі, — син кийського купця Феофан Прокопович, чернець, що студіював у Римі і з поверненням до Києва став викладачем поезії і для свого предмету написав підручник. Прокопович прагнув бачити в тогочасних творах літератури більше життєвої правди і свої теоретичні погляди виклав в трагікомедії „Володимир, славноросійських стран князь і поведитель“.

Основною думкою в цьому творі Прокопович наголосив боротьбу поступу з відсталістю, прогресу з некультурністю, нового ладу з старим.

В основному Прокопович дотримується принципів шкільної поезії, але запровадив в свою п'єсу багато новаторства. Сюжетом була обрана величава сторінка з історії Київської Руси — доби князя Володимира, тоді як попередні шкільні драми давали абстрактний алгоритм сюжету, або інсценували ту чи іншу подію з Біблії.

У Прокоповича були відсутні персонажі з Біблії чи з життя святих, як і герої античної мітології. Алгоритм постаті були зведені до мінімуму. Героями твору виступали князь Володимир та його співдумці, як і жреці — реальні постаті. Зображуючи душевну бо-

ротьбу князя Володимира, який переживав різні сумніви, роздумуючи над зміною віри та запровадженням християнства в його державі, Прокопович вводить психологічний момент у свій твір. П'єса сповнена мотивами сучасності. Зображена в ній боротьба освіти з темрявою, намагання князя Володимира запровадити нову релігію, провести реформи для піднесення культурного рівня країни нагадує відповідні прагнення сучасного Прокоповича гетьмана Мазепи, його діяльність, що все була спрямована для піднесення культури та освіти, для протидії темряві і застою.

У п'єсі показано сутічку двох таборів. Князь Володимир, мудрий, гуманний культурний володар, його прибічники — сини Борис і Гліб, військові провідники Мечислав та Хоробрий — речники нових реформ, культури та освіти. Протидія їм табір темряви, який очолюють жреці на чолі з Жеривою.

Зображуючи Володимира та його прогресивну діяльність, Прокопович зображував на Мазепу і його план щодо розвитку культури на Україні.

П'єса сповнена довгими монологами, риторичними дискусіями, в яких перемігала висока освіченість і культура, втілені в особі грецького філософа, і терплячі поразки неосвічених забороні жреців.

Лишається пошкодувати, що Прокопович зрадив своїм ідеалам і перейшов на службу до царя Петра. Група молодих ентузіастів-українців з різних міст поселення взяли за сценічно-реалістичні трагікомедію Прокоповича, написану ще коли

він був однодумцем гетьмана Мазепи і йому присвятив свій драматичний твір.

Ініціатором відновити в пам'яті української громади п'єсу про князя Володимира саме в ювілейний рік хрищення Руси-України був український професіоналіст, вихованець СУМУ, доктор Ігор Цішкевич, один з небагатьох молодих українців, що обрав своєю професією театральне мистецтво. Зібравши навколо себе групу ентузіастів-аматорів сцени, котрі прибрали для себе назву „Ново Покоління“, він провів з ними колосальну роботу, вчив їх сценічної майстерності, провадив з ними 6 місяців проби, на які вони приїздили з віддалених місць свого побуту, навіть з Канади.

У процесі праці доводилося перемогати великі труднощі. П'єса була побудована на довгих та складних монологів і діалогів та була позбавлена акції і дії на сцені. В міру своїх сил виконавці старалися перемогти ці труднощі і сповнити життям свою гру.

Виконавць складової ролі Володимира Михайло Кулик приклав багато зусиль, щоб показати внутрішні переживання князя, його душевну боротьбу і сумніви, коли він задумав зміну віри на Русі-Україні, вагався, вважав усі обставини, врешті, прийняв тверде та єдине-правильне рішення під впливом переконань грецького філософа християнства, образ якого створив майстерно Аркадій Продан. Ролі Бориса і Гліба, синів князя, виконали Григорій Романяк і Данило Кульчицький.

Завзявши тям, прагнучи перетати багаторіську відвагу на непоборимість, грали ролі княжих вітязів Мечи-

слава та Хороброго Михайла Лішнянського і Левко Кульчицький.

Сарказмом і великою примітною гумору позначилася гра представників табору — оборонців старого ладу, речників темряви і некультурності. Головного жреця, Жеривола грав сам режисер-постановник Ігор Цішкевич, підкреслюючи його одчайдушну оборону старого ладу, розпучливі закиди до Перуна про допомогу, але і повне безсилля заперечити безсумнівні докази християнського філософа. В тому плані творили образи і двох інших жреців Тарас Лось і Роман Лось.

Три біси — один світу (Ірина Завальська), другий брезні (Леся Дрозд) і третій тіла (Ліда Капітонець), що згодом були хором „Прелесть“, пожаждали і урізноманітнили розвитком дії та надали їй нових кольорів опозиції.

Починалась п'єса виходом студентів Києво-Могилянської Академії і зверненням одного з них, якого уособлював Михайло Шубин, зі словами, що з ними звертались студенти-піворізи під час першої постанови п'єси 3 липня 1705 року.

Речником потойбічного світу була тінь князя Ярополка, що перестерігала перед замірами Володимира зрестися старої віри. Цю роллю відіграв Богдан Крилатий. Виступа грав Михайло Бицько.

У фіналі з'являлися святий Андрій (Мирон Федорів), який висловив свою радість, що Київ став християнським містом, і слова, які він за Божим надхненням проважав, збулись.

Текст Прокоповича на сучасну мову переклав о. д-р Іван Телявський. П'єса

йшла в супроводі камерної оркестри з Торонто, яка виконувала класичний камерний репертуар. Диригентом був іранжеровку музики провів Орест Ковалів. Режисерська праця спочивала в руках режисера Ігора Цішкевича і його помічника Івана Краснянського.

До п'єси були пошиті спеціальні костюми, які носили виразний український козацький характер гетьманських часів. Цим постановники хотіли показати нерозривність княжої і козацької доби. Акція п'єси відбувалась під великим чорним шатром, яке простяглося за сцени і покривало цілу залу. На верш шатра був герб Гетьмана Івана Мазепи. Оця проста і в той самий час багата декорація змогла публіці уявити добу XVII століття. Орій Онух, абсолюент Варшавської Академії Наук, відомий „перформанс“ мистець, та організатор теперішньої виставки українських мистців з Польщі в Канаді, відповів за декорацію, костюми та освітлення постановки. Характеризацію персонажів провели Омельян Урбанський та Леонід Дмитрович.

На прийнятті після виставки голова Злучених Організацій Клівленду міг Василь Лішнянський хвалити ініціативу молоді, що своєю театральною постановою внесла поживання в національно-культурне життя міста, а представник Об'єднання Мистців України скаржиться на довголітній театральний діяч Галичини Омельян Урбанський виразив радість, що молоді починає заступати старих театральних діячів, доказом чого є це постава п'єси „Володимир“. Група „Ново Покоління“ відповіла, що наступний виступ відбувається в Торонто.

Проф. Ю. Григорів

Закінчивши свою варту, відійшов у зону миру, спокою

(Пам'яті одного з останніх учасців св. п. д-ра Т. Сенковського)

Вже останніми покидають нас ті, що перед 70-ма роками „піднімали червону каліну“. Їх манили перспективи нового життя й не опускала думка про світле майбутнє при здійсненні Великої Ідеї. Юнаками не боялися смерті, були сміливі, відчайдушні та з безмежною любов'ю до України були готові кожної хвилини покласти смерть хоробрих за неї.

Одним із отих самовідданих був св. п. д-р Теодозій Сенковський. Сімнадцятирічним, як учень шостої гімназійної, зголосився добровольцем до легіону Українських Січових Стрільців у Пісочній.

Під кінець жовтня 1918 року він у сотні, що билася за Підзамче-Львів. Згодом опинився у Тернополі, де разом з проф. Іваном Галуцьким і Володимиром Запільним організовують студентську сотню. Як підстаршина проходить чимало фронтних сутичок і боїв. Переходить Збруч з 18-ю бригадою. В часі офенсиви на Київ з Галицьким корпусом опинився в Житомирі. 1919 р. важко захворів на тиф у Тульчині. Після викудання приєднався до козацької партизанки, з якою дістався до Ямполь над Дністром.

Очевидно, що рамки згадки не дозволяють докладніше зупинитись над усіма батальними епізодами й усією воєнною, сповненою драматизмом одиссеєю, радше змушують обмежитись до фрагментів. У своїй розповіді згадував Старосільського, в якого курені був телефоністом, звідкіль вислано його на фронт до Мясіяківки, де стаціонував курінь Микитки і де був осідок архієпископа Вильгельма. Далі згадує ген. Павленка й отамана Симона Петлюру.

Серед важких часів на фронтах, головним чином із скорострібною сотнею, інколи попадали йому т. зв. функції, почавши від телефонного зв'язку з частини небезпечними, скінчивши на відповідальній функції рахункового підполітера. Під Могилевом над Дністром був захоплений польський полон зі своїм дядьком Корнелем Яримовичем. Під сильною ескортою вкрай утомлений і голодом змочений опинився у Львові на Ялівці. У час наступу большевиків на Львів шастить йому втекти з полону й добитися до рідного Тернополя. Тут амбітний Теодозій Сенковський, доповнивши потрібний навчальний матеріал, вписується до восьмої гімназійної, щоб востаннє спити зрілості, без якого не можна було дістатися на вищі студії.

28 січня 1989 р. після поминальної Богослужби, що її відслужив о. митр. д-р Іван Білан у церкві Царя Христа у Філадельфії, рідина, друзі, приятелі та знайомі відправили св. п. д-ра Теодозія Сенковського на вічний спочинок на українській католицькій цвинтар у Факс Чейс.

Покійник народився 27-го лютого 1900 р. в Тернополі. Походив із давнього роду міщан, що займалися управлінням рілля городів, розведенням садів і пасічництвом.

Після матурального іспиту в 1921 р. медичній студії почав в Українському Тайному Університеті у Львові, продовжував їх в 1923-1927 роках в Грацу. Диплом доктора медицини здобув 15 січня 1927 року. Відбувши військову повинність як підхорунжий у польській армії, нострифікацію лікарського

диплому пройшов у січні 1929 р. в Університеті Стефана Баторого у Вільні, де й одержав дозвіл виконувати лікарську практику.

Спершу був лікарем у місті Сколе, керував експозитурою цієї інституції в Тухольці, де мав теж свою приватну лікарську практику. В цій місцевості познайомився з Іреною Чайківською, що там у той час учителювала, з якою незабаром одружився. В 1930-1932 рр. був лікарем у загальному шпиталі у Львові. У 1932 р. відкрив свою приватну лікарську практику в Устриках Долішніх. Згодом став окружним лікарем у Солці в коринній Польщі. Водночас був там лікарем гімназії й інтернату „Каси хворих“ і „Державної помочи“.

1942 р. повернувся на рідні землі, ставши повітовим лікарем у Зборові, де мав там лікарську практику. На еміграції, в Австрії, відкрив лікарську практику в 1944 р. в Штайнеркірхені. 1945 р. був головним лікарем у Ді Пі-таборі в Легенер Кассерне в Зальцбурзі.

У ЗСА як лікар працював у Принстоні і Салемі у стейті Нью Джерзі; згодом у державному психіатричному шпиталі у Філадельфії, де внаслідок прикрого випадку: пацієнт побив д-ра Т. Сенковського, завдавши йому серйозних тілесних пошкоджень. 1956 році згідно встановлених норм й узаконених зобов'язань, одержав ліценцію на виконання лікарської практики.

У тому ж 1956 році почав працювати лікарем у Ветеранс Госпіталі у Лебанон, Пенсильванії. Від 1960 р. був заступником директора психіатричного відділу ветеранського шпиталю у Вільмінгтоні, Делавар. У 1965-1970 роках був лікарем у шпиталі Джан Раннел у Берклі Гайтс, Нью Джерзі, після чого відійшов на смертну пору.

Студентом належав до різних товариств й організацій, а то було в час коли більшість наших студентів належали до УВО. Виконуючи лікарську практику залужно від обставин, із натугою працював для нашої загальної справи, наприклад, в Устриках Долішніх оснував Філію Товариства „Просвіта“, ставши її першим головою.

Як людина з природи скромний, спокійної вдачі, завжди вміщений, приємний у товариському контакті, вже з першого знайомства відчувалося його добро-

зичливе ставлення, співчутливий до горя ближнього, радий стати в пригоді доброму народові, а як треба було, то й поміг матеріально. Ціхи характеру та вдачі, мабуть, генетичні. Такою була його ця родина, бо, пригадую собі, таким був о. Володимир Сенковський, мій шкільний товариш-однокурсник.

Чверть року до смерті св. п. д-ра Т. Сенковського померла його дружина, якої „Спомини із Скольного“ поміщений у „Літописі Бойківщини“.

Покійний залишив у печалі доньку Марту з чоловіком д-ром Остапом Тарнавським, сина д-ра Андрія з дружиною Марією, внука — Марка Тарнавського з дружиною Ією, д-ра Максима Тарнавського з дружиною Ульяною, Соною Сенковську, правнуків: Іванка і Стефана Пасичників-Тарнавських та чимало друзів, приятелів земляків-тернопільчан.

Прошали його: від Земляцького Об'єднання „Тернопільщина“ голова Об'єднання, від лікарів д-р Олег Слюзар, Марта Тарнавська читала свій вірш „Батькові“ (вірш був поміщений у „Сво боді“ 15 березня ц.р.).

Деколи пригадується мені Тернопільська гімназія, інколи ввижаються мені восьмаки-фронтівки у пофарбованих темно-синіх плащах із перероблених військових шинель, перед якими ми, учні з нижніх класів, уже здалека знімали шапки, може це з більшою шанобою, ніж перед нашими вчителями. Серед тих, до яких ми мали особливий респект, був і мій земляк та сусід Теодозій Сенковський.

Яр Климівський

Спорт...

(Закінчення зі стор. 2)

— Можна одне зауваження? — запитала Кисельова.

— Звичайно — відповів Брюховський.

— В проєкті програми практично не відбито ставлення руху до фізичної культури та спорту. Чим це пояснити?

— Приймаю це зауваження повністю. Справді, ми випустили з поля своєї уваги таке дуже важливе питання. Але це проєкт, і наше запитання вважаємо за поправку до нього. Обов'язково врахуємо її, — закінчив свої відповіді співголова Народного Руху України.

• SERVICE •

V. CH. CONSTRUCTION CO.

Complete building renovations. Мальовання, покриття, штукатурка, шпалювання, покриття лаком, перебудова плавнів, стін, навісних дахів, огорожі з цегли і металю, всі зварні роботи в металі, бетоні, плиточні роботи, зрізування дерев і кущів. Виконуємо працю у стейтах Нью Йорк, Нью Джерзі і Коннектикут. Оцінка робіт безплатна. Висока якість гарантуємо.

Тел.: (718) 381-7280

No. 43-40, 44th St., New York, N.Y. VASIL CHOLAK

26 First Avenue New York, N.Y. 10009 Tel.: (212) 473-3559

ПИСАНКИ: гуцульські, бойківські, подільські, волинські, трипільські й інші — в АРЦІ.

• Р І З Н Е •

CHURCH BROCADES & TRIMS

Vestments or by the yard. For samples write or call. Sorry we only speak English.

AMERICAN CHURCH SUPPLY 945 S. Batavia Avenue Geneva, IL 60134 (312) 232-8384

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ УНС

П'ЯТНИЦЯ, 21-го КВІТНЯ 1989 р.

Пасейки, Н. Дж. Місячні збори Т-ва ім. Т. Шевченка 42-го Відд. о год. 7-ї веч. в УНДомі при 237 Норе Аве. Простіть членів взяти участь. Приєднуйте нових членів до УНСОюзу. — В Марушак, рек. секр.

НЕДІЛЯ, 7-го ТРАВНЯ 1989 р.

Чикаго, Іллі. Річні збори 423-го Відд. ім. Е. Коновальця, о год. 1-ї по пол. в домі Сенйорів, 2355 Вест Чикаго вул. Контроль о год. 11-ї того ж дня. Рівночасно повідомляємо, що секретар буде збирати вклади лише раз у місяць, кожної останньої неділі місяця від 10-12-ї год. (члени не приходять). Вклади можна впакувати до каси Кредитівки Самопоміччю, 4. 820-00 або поштою на адресу: Віра Говеч, секр., 3301 N. Newland, Chicago, Ill. 60634. Ten. 736-2221 або 685-9016

• FUNERAL DIRECTORS •

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

Займається похоронами в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ. ЛУІС НАЙГОР — директор Родина ДМИТРИК

Peter Jarema

129 EAST 7th STREET NEW YORK, N.Y. 10009 (212) 674-2568

LYTWYN & LYTWYN

UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS

AIR CONDITIONED

Обсяга ЦИПА і ЧЕСНА Our Services Are Available Anywhere in New Jersey Також займаємося похоронами на цвинтарі в Бавнд Брук у перенесенням тіл, ніх Останків з різних країн світу

UNION FUNERAL HOME

1600 Stuyvesant Avenue (corner Stanley Terr.) UNION, N.J. 07083 (201) 964-4222

ПАМ'ЯТНИКИ

з різних гранітів ставимо на цвинтарях св. Андрія в Бавнд Брук, св. Духа в Гемптон-бур-ґу та інших.

ВІДОМА СОЛІДНА ФІРМА

Cypress Hills Monuments

Власник — українець ВОЛОДИМИР БІЛАНСЬКИЙ.

К. М. КАРДОВИЧ О. ЛОБАЧЕВСЬКА

800 Jamaica Avenue Brooklyn, N.Y. 11208 Tel.: (718) 277-2332

Відкрити кожного дня в суботу виключно від 9 до 5 по пол. в неділю від 10 до пол. На бажання і для вигоди клієнтів радо заїдемо до Вашого дому з проєктами і порадами.



scope travel inc

(201) 371-4004 ■ 845 Sanford Ave., Newark, N.J. 07106
TOLL FREE — 1-800-242-7267

— ПОВІДОМЛЕННЯ —

В цей, ювілейний **ШЕВЧЕНКІВСЬКИЙ РІК**, ми з приємністю повідомляємо, що в наслідок домовлення, 4-го квітня 1989 року, між Київським Інтуристом і Скоп

Травел Інк., оглядини **Кирилівки і Моринців** є включені у всіх одноденних прогулянках до Канева, на турах де є Київ.

З великою приємністю ми сповіщаємо, що

SHIPKA TRAVEL AGENCY INC.

з Клівленду, Огайо, приєднались до

SCOPE TRAVEL INC.

для обслуговування туристичних груп на Україну. Вітаємо клієнтів SHIPKA TRAVEL!

Подаємо адресу нашого ново-відкритого бюро в Лондоні, для вигоди нашої європейської клієнтелі.

SCOPE — UK (United Kingdom)

14 Danby Street, London SE15 4BU, England
Tel.: 011 44 1 732 3283 ■ Fax: 011 44 1 727 2029
WALTER BILAS LL.B. and PETER SHUTAK



УКРАЇНСЬКЕ БЮРО
ПОДОРОЖЕЙ
Марійки Гельбіг